

## Instrument Cases *Instrumentendosen*

### S&T® Instrument cases

To ensure the functionality and long life of your micro surgical instruments, it is strongly recommended that an instrument case with a rack or finger mats be used for storage. Our stainless steel instrument cases are designed to hold a range of interchangeable instrument racks, shown in the section "instrument racks".

After use and cleaning, instruments should be returned to their rack and sterilized in their case.

**Without instrument racks safe storage of the instruments is not possible.**

### S&T® Instrumenten- dosen

*Ihre S&T-Instrumente verdienen eine zweckmässige Aufbewahrung. Deshalb wird nachdrücklich empfohlen, sich als erstes eine Dose mit einem Instrumentenhalter oder Noppeneinsatz anzuschaffen. Die Abmessungen der meisten Instrumentendosen erlauben den Einsatz von austauschbaren Instrumentenhaltern.*

*Nach Gebrauch und Reinigung sollten die Instrumente wieder in den Instrumentenhalter eingesetzt und in der Dose sterilisiert werden.*

***Ohne Instrumentenhalter ist eine sichere Aufbewahrung der Instrumente nicht möglich.***

ICI-15-0  
ICI-15  
ICI-53  
ICI-18

scale 1:3  
Maßstab 1:3



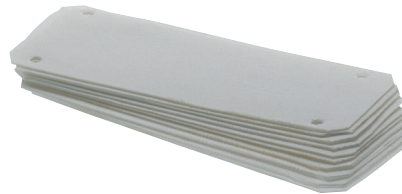
7 x 18 x 2.5 cm, Instrument case **with rack** of high-grade silicone rubber for 4 instruments up to 15 cm. Bottom perforated, with replaceable textile filter. Model registered

7 x 18 x 2.5 cm, Instrumentendose **mit eingebautem Halter** aus hochwertigem Silikongummi für 4 Instrumente bis 15 cm. Boden gelocht, mit auswechselbarem Textilfiltertuch. Modell geschützt

**ICF-718**

Art. No. 00337

scale 1:3  
Maßstab 1:3



10 textile filters for instrument case ICF-718

10 Textilfiltertücher zu Instrumentendose ICF-718

**RF-718**

Art. No. 00344

scale 1:3  
Maßstab 1:3



10 x 20 x 4 cm, Instrument case **with rack** of high-grade silicone rubber for 6 instruments up to 18 cm. Bottom and lid perforated, with replaceable textile filters. Model registered

10 x 20 x 4 cm, Instrumentendose **mit eingebautem Halter** aus hochwertigem Silikongummi für 6 Instrumente bis 18 cm. Boden und Deckel gelocht, mit auswechselbaren Textilfiltertüchern. Modell geschützt

**ICF-1020**

Art. No. 00338

scale 1:3  
Maßstab 1:3



10 textile filters for instrument case ICF-1020

10 Textilfiltertücher zu Instrumentendose ICF-1020

**RF-1020**

Art. No. 00345

8.02

**S&T**<sup>®</sup>

# Instrument Cases

## *Instrumentendosen*

**S&T** instrument cases are designed to store sets for procedures.

Made from the finest grade of surgical stainless steel, these cases afford your instruments the best protection possible.

**S&T** *Instrumentendosen* wurden für die Aufbewahrung von Instrumenten Sets entwickelt.

Da sie aus hochwertigem rostfreiem Stahl hergestellt werden, bieten diese Dosen Ihren wertvollen Instrumenten den bestmöglichen Schutz.



ICL-15-0  
ICL-15  
ICL-53  
ICL-18



scale 1:3  
Maßstab 1:3

13 x 23 x 2.5 cm, 8-instrument case.  
Model registered

13 x 23 x 2.5 cm, Dose für 8 Instrumente.  
Modell registriert

**ICL-1323-0**

Art. No. 00075

● ● ● ●



scale 1:3  
Maßstab 1:3

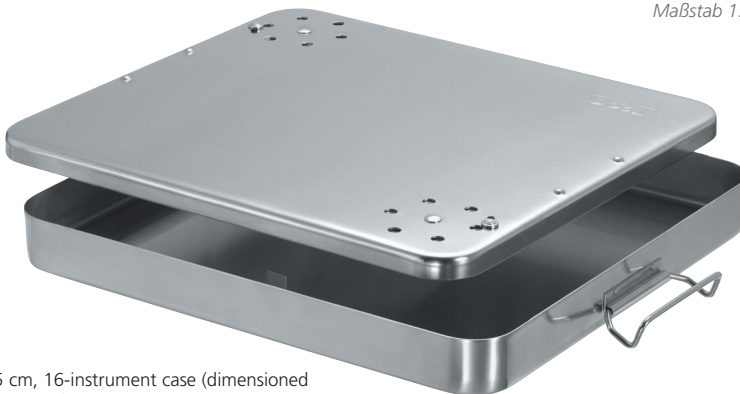
13 x 23 x 5 cm, 16-instrument case (dimensioned for  
racks one above the other).  
Model registered

13 x 23 x 5 cm, Dose für 16 Instrumente (für Anord-  
nung der Instrumentenhalter übereinander).  
Modell geschützt

**ICH-1323-0**

Art. No. 00185

● ● ● ●



scale 1:3  
Maßstab 1:3

24 x 27 x 3.5 cm, 16-instrument case (dimensioned  
for racks side by side).  
Model registered

24 x 27 x 3.5 cm, Dose für 16 Instrumente (für An-  
ordnung der Instrumentenhalter nebeneinander).  
Modell geschützt

**ICE-2427-0**

Art. No. 00076

● ● ● ●

### **Textile Filters**

Some of the instrument cases are equipped with replaceable textile filters.

### ***Textilfiltertücher***

*Einige der Instrumentendosen sind mit auswechselbaren Textilfiltertüchern bestückt.*

The Silicone rubber finger mat FM-2326 can be used as an insert for the instrument case ICFM-2326 but is also useful in your routine instrument management. It will keep your instruments from sliding when placed on the mat near the operation site.



*Die Silikon Fingermatte FM-2326 kann sowohl als Einlage für die Instrumentendose ICFM-2326 als auch für die tägliche Organisation der Instrumente verwendet werden. Auf dem Operationstisch platziert, bietet sie Ihren Instrumenten hervorragenden Halt.*



## Instrument Cases *Instrumentendosen*

**S&T® Instrument Racks**

Our instrument racks are designed to fit interchangeably into our range of cases. They differ with regard to length of instruments held, but are all equally effective.

The holding bars are made of high-grade silicone rubber, with slots and holes designed to securely hold each individual instrument. The unique design of the rack allows the user to easily remove an instrument when needed.

**S&T® Instrumentenhalter**

*Unsere Instrumentenhalter sind innerhalb der meisten unserer Instrumentendosen beliebig auswechselbar. Sie unterscheiden sich voneinander bezüglich der Länge der Instrumente, die darin aufbewahrt werden können.*

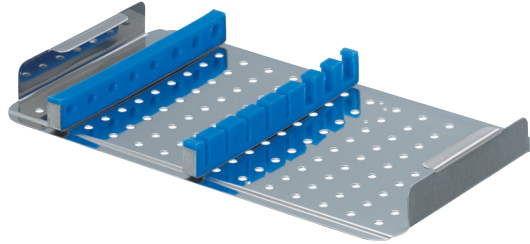
*Die Haltestege sind aus hochwertigem Silikongummi. Sie sind mit Schlitzten bzw. Löchern versehen und garantieren den festen Sitz der Instrumente. Die Instrumente sind sicher aufbewahrt und können trotzdem leicht entnommen werden.*



For Cases / Für Dosen

ICL-1323-0  
ICH-1323-0  
ICE-2427-0

scale 1:3  
Maßstab 1:3



Rack for 8 instruments 9 to 15 cm  
Model registered

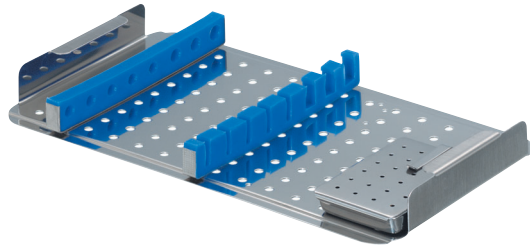
Halter für 8 Instrumente 9 bis 15 cm  
Modell geschützt

**ICI-15 o**

Art. No. 00279

● ● ●

scale 1:3  
Maßstab 1:3



Rack for 8 instruments 9 to 15 cm,  
with 1 CB-1 clamp box. Model registered

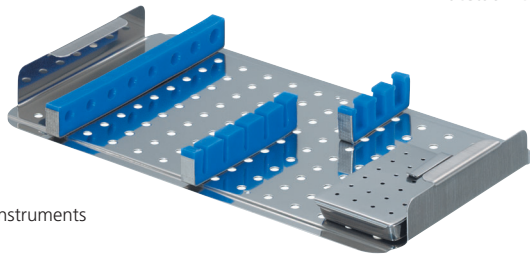
Halter für 8 Instrumente 9 bis 15 cm,  
mit 1 CB-1- Klemmdose. Modell geschützt

**ICI-15**

Art. No. 00077

● ● ●

scale 1:3  
Maßstab 1:3



Rack for 5 instruments up to 15 cm + 3 instruments  
up to 18 cm, with 1 CB-1 clamp box.  
Model registered

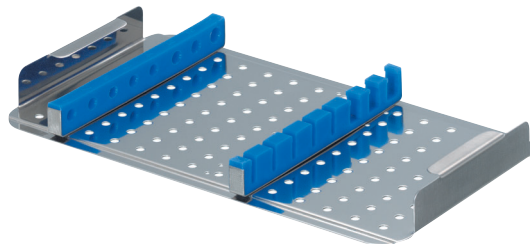
Halter für 5 Instrumente bis 15 cm + 3 Instrumente  
bis 18 cm, mit 1 CB-1- Klemmdose.  
Modell geschützt

**ICI-53**

Art. No. 00078

● ● ●

scale 1:3  
Maßstab 1:3



Rack for 8 instruments 15 to 18 cm long  
Model registered

Halter für 8 Instrumente 15 bis 18 cm  
Modell geschützt

**ICI-18**

Art. No. 00079

● ● ●

8.08

# S&T®

## Instrument Cases

### *Instrumentendosen*

#### **CB-1**

Ensures the safekeeping of your vessel clamps during the procedure and cleaning.

#### **CB-1**

*Zur sicheren Aufbewahrung Ihrer Gefäßklemmen während der Operation und der Aufbereitung.*

#### **S&T® Instrument Beaker**

A valuable aid in microinstrument management during surgery is the instrument beaker.

Instruments are placed in the beaker when not in immediate use, with their tips immersed in a demineralized water solution. This keeps the instruments clean, and functioning properly. Beakers keep blood and tissue residues from hardening on the instruments, and they feature a soft silicon rubber bottom that protects the tips of the instruments. The instruments are held separately from each other in a ready-to-grasp position.

#### **S&T® Bereitschaftsdose**

*Eine wertvolle Hilfe zur Mikroinstrumenten Handhabung während der Operation. Wenn die Instrumente nicht gerade in Gebrauch sind, werden sie - mit der Spitze nach unten - in die mit etwas demineralisiertem Wasser angefüllte Bereitschaftsdose gestellt. Dies hält die Instrumente sauber und gebrauchsfähig. Blut und Geweberückstände trocknen dabei nicht an. Die Spitzen der Instrumente werden durch den weichen Silikon-gummiboden vor Beschädigungen geschützt. Ferner werden die Instrumente in griffbereiter Stellung auseinander gehalten. Das den Instrumenten anhaftende Wasser hilft, das Operationsfeld feuchtzuhalten.*



Clamp box, 70 x 45 mm  
*Klemmendose, 70 x 45 mm*



scale 1:2  
*Maßstab 1:2*

**CB-1**

Art. No. 00080

„Ready-for-use“ beaker, 100 mm dia.,  
 with silicone bottom

*Bereitschaftsdose, Ø 100 mm  
 mit eingelegtem Silikonboden*



scale 1:2  
*Maßstab 1:2*

**IB-10**

Art. No. 00081

Silicone bottom for IB-10  
*Silikonboden zu IB-10*



scale 1:2  
*Maßstab 1:2*

**SRB-10**

Art. No. 00662